



Gourmet mlynček na mäso

Obsah

Správne použitie
Bezpečnostné pokyny
Obsah balenia a prehľad zariadenia
Pred prvým použitím
Návod na použitie ako mixér
Návod na použitie ako mlynček na mäso
Čistenie a uskladnenie
Riešenie problémov
Technické údaje
Likvidácia

Legenda



Bezpečnostné pokyny

Pozorne si prečítajte a dodržujte ich, aby sa zabránilo zraneniu osôb a škodám na majetku.

Vhodné



na použitie v potravinárstve.



Pred použitím si prečítajte návod!

Vážený zákazník!

Sme radi, že ste si rozhodli pre našu teplovzdušnú fritézu.

Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uložte ho, aby ste si ho mohli aj neskôr pozrieť. Pri odovzdaní prístroja tretej osobe priložte aj tento návod.

Výrobcovia a dodávatelia, nenesú zodpovednosť za nedodržanie niektorých z týchto inštrukcií ktoré mátu tu k dispozícii.

Upozorňujeme, že ilustrácie v tomto návode sa môžu mierne líšiť od skutočného prístroja.

Ak máte otázky týkajúce sa zariadenia, alebo o súčiastkách / príslušenstva, obráťte sa na náš zákaznícky servis prostredníctvom našich webových stránok:

www.service-shopping.de

Správne použitie:

- Výrobok je vhodný na:
 - Mixovanie a drtenie potravín ako napr: ovocie, zelenina, syr ,čokoláda alebo ľad
 - mletie mäsa a rýb
 - výrobu klobás a fašírtiek
- Výrobok nieje vhodný na drtenie kostí.
- Mlynček na mäso je nevhodný na mletie zmrazených potravín.
- Prístroj je určený pre súkromné použitie a nie vyrobený pre profesionálne použitie..
- Používajte prístroj iba tak ako je uvedené v návode na použitie. Akékoľvek iné použitie je považované za nesprávne použitie. Nesprávne použitie môže viesť k chybnnej funkcii zariadenia a užívateľ môže prísť k úrazu.
- Záruka sa nevzťahuje na vady, ktoré vyplývajú z neodborného zaobchádzania, poškodenie, alebo pokusy o opravu porúch. To platí aj pre bežné opotrebovanie.

Bezpečnostné pokyny:

- Výrobok nie je vhodný aby sa používal s externým časovačom alebo diaľkovým ovládaním.

- Prístroj nie je určený pre deti mladšie ako 8 rokov, osoby s obmedzenými zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo pre ľudí bez znalosti použitia výrobku, alebo ak nepochopia možné riziká pri použití výrobku. Deti by sa nemali hrať s prístrojom. Údržbu a čistenie nesmú vykonávať deti, výnimkou sú deti staršie ako 8 rokov, pod dohľadom..
- Deti prístroj používať nesmú! Udržujte deti a zvieratá mimo dosahu káblov. Riziko udusení!
- Výrobok nie je hračka.
- Prístroj vždy odpojte z elektrickej siete keď ho nepoužívate, skladáte, rozoberáte alebo čistíte.
- Nikdy neponárajte prístroj, napájací kábel a zástrčku do vody alebo inej tekutiny, a dajte pozor, aby nespadol do vody, alebo aby nebol vlhký.
- Pred použitím skontrolujte či nie je výrobok poškodený. Pokiaľ je nutné spotrebič, kábel alebo zástrčku opraviť zverte to do rúk odborníka. V prípade potreby volajte zákaznícky servis. Neodborné opravy znamenajú zvýšené riziko pre užívateľov.

Nebezpečenstvo úrazu

- Udržujte deti a zvieratá mimo dosahu obalových materiálov. Riziko udusení!
- Nebezpečenstvo nehody v dôsledku rotujúceho príslušenstva! Udržujte oblečenie, šperky, vlasy, ruky a ostatné časti tela mimo zariadenia, aby ste zabránili tomu, aby sa zachytili do rotujúcich častí.
- Nebezpečenstvo poranenia spôsobené ostrými čepeľami! Buďte opatrní, aby ste sa vyhli nehode blízko hlavy noža. Ešte pred tým ako by ste vložili ostré čepele do prístroja vypnite ho!
- Upozornenie: pri mletí mäsa používajte zatlačadlo, ktoré je súčasťou balenia. Nikdy nezatláčajte mäso rukami keď je mlynček zapojený do elektriny!
- Nebezpečenstvo popálenia! Nepoužívajte žiadne horúce jedlá môžu počas mletia vystrekovať. Nad 50°C nespracúvajte žiadne potraviny. Nechajte ich vychladnúť pred tým ako ich vložíte do mlynčeka.
- Výrobok v zapnutom režime nepremiestňujte ani s ním nehýbte. Vytiahnite ho zo zástrčky a nechajte aby motor úplne zastal.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a nebezpečenstvo požiaru

- Pripojte napájací kábel len v súlade s normami na ochranu zásuvkových kontaktov. Zásuvka musí byť ľahko prístupná po pripojení a pripojenie k sieti je možné rýchlo prerušiť. Sieťové napätie musí zodpovedať špecifikácii zariadenia. Používajte iba vhodné predlžovacie káble, ktorých špecifikácie sú zhodné s normami.
- Keby vám spadol prístroj do vody ihneď vytiahnite kábel z elektriny. Nikdy nevyťahujte prístroj z vody kým je pod elektrickým napätím.
- Nechytajte prístroj ani kábel mokrými rukami pokiaľ je pod elektrickým napätím.
- Vypnite a odpojte napájanie:
 - - keď sa nepoužíva
 - - ak je zistená porucha počas prevádzky
 - - pred búrkou
 - - pred čistením alebo skladovaním
- Nepoužívajte prístroj v miestnostiach, v ktorých je horľavý prach, alebo jedovaté a výbušné výpary.
- Nepoužívajte zariadenie vo veľmi vlhkom prostredí alebo v blízkosti horľavých materiálov.
- Nepoužívajte spotrebič na varnej doske ani na zdroji plynu.
- Neumiestňujte zariadenie do blízkosti zdroja tepla, ako je kachle, aby nedošlo k poškodeniu spotrebiča. Neumiestňujte do blízkosti otvoreného plameňa, napr. V blízkosti horiacej sviečky, výrobku, kábla a zástrčky.
- Nezakrývajte prístroj počas prevádzky, aby sa zabránilo možnému požiaru.

Ako predísť finančným, materiálnym škodám a škodám na výrobku

- Vždy používajte spotrebič na voľnom, suchom a pevnom mieste.
- Dbajte aby bol spotrebič počas používania stabilný.
- Uistite sa, že pripojený sieťový kábel nepredstavuje prekážku pri pohybe. Nedovoľte, aby napájací kábel visel cez okraj opornej plochy, aby sa zabránilo zachyteniu a následnému spadnutiu zariadenia.
- Umiestnite kábel tak, aby sa nemohol stlačiť alebo nalomiť a zabráňte kontaktu s horúcimi povrchmi .
- Nikdy neťahajte a nepremiestňujte prístroj držiac za kábel.
- Nenechajte zariadenie spadnúť a nevystavujte ho silným nárazom.
- Nevystavujte prístroj extrémnym teplotám alebo vlhkosti.
- Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je výrobok čistý, suchý, neporušený a správne namontovaný.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo než, ktoré je poskytnuté výrobcom nachádza sa v balení.
- Na ventilačné otvory nestavte nič, alebo dávajte pozor, aby ste neprekážali jeho činnosti..
- Bez potravín nepoužívajte spotrebič, prípadne nedávajte viac potravín do naplňacej nádoby ako je povolené, môže dôjsť k prehriatiu motora.
- Na zariadení vždy používajte iba jednu funkciu. Alebo použite sekciu mixéra alebo mlynčeka na motorovej jednotke, iba jeden z nich sa dá použiť naraz! V ostatných prípadoch sa jednotka môže prehriať alebo spôsobiť problémy s motorom.
- Spotrebič nie je schopný nepretržitej prevádzky. Môže sa používať až 5-10 minút bez prerušenia. Nechajte ho vychladnúť niekoľko minút, kým ho znovu nepoužijete
- Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky. Tie môžu poškodiť povrch. Nepoužívajte kovové predmety.

Hygienické inštrukcie

- Prístroj môže obsahovať zvyškové materiály z výrobného procesu. Aby nedošlo k poškodeniu vo vnútrajšku zariadenia odporúčame pred prvým použitím dôkladne vyčistiť celé zariadenie a aj príslušenstvo (viď. "Pred prvým použitím" a "čistenie" odseky) .
- Prístroj treba vyčistiť po každom použití a udržiavať v čistote, aby sa zabránilo rastu mikroorganizmov

Obsah balenia a prehľad produktov

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Zásobník | 11. Príslušenstvo na Mixér: miešacia nádrž, závit, nože a tesnenie (viď.používanie mixéra) |
| 2. Kryt na mixér (veľký) | 12. Kryt s otvormi |
| 3. Motorová základňa | 13. Plnička |
| 4. Prepínač ON/OFF | 14. Mlynček na mäso: s dopravnou skrutkou, nožom, vložkou na hrubú mäsovku, upínadlom. (pozri produkt ako súčasť mlynčeka) |
| 5. Protišmyková podrážka | |
| 6. Kryt na mlynček (malý) | |
| 7. Disky na výrobu kebby | |
| 8. Disk na stredné mletie | |
| 9. Disk na jemné mletie | |
| 10. Trubica na plnenie klobás | |

Pred prvým použitím

POZOR!

- Udržujte deti a zvieratá mimo dosahu obalových materiálov. Riziko udusenía!
1. Vybalte prístroj a skontrolujte kompletnosť dodávky (viď. "Prehľad o zariadení"), a možné poškodenie pri preprave. Ak zistíte poškodenie, nepoužívajte zariadenie(!), ale okamžite kontaktujte zákaznícky servis.
 2. V zariadení môžu byť zvyšky z výrobného procesu. Aby nedošlo k poškodeniu zdravia treba zariadenie pred prvým použitím dôkladne vyčistiť (viď. kapitolu "Čistenie.

Použitie spotrebiča ako mixer:

POZOR!

- Bez potravín nepoužívajte spotrebič, prípadne nedávajte viac potravín do naplňacej nádoby ako je povolené, môže dôjsť k prehriatiu motora.
 - Nebezpečenstvo poranenia spôsobené ostrými čepeľami! Buďte opatrní, aby ste sa vyhli nehode blízko hlavy noža. Balesť veszteľ. Vždy vypnite prístroj ešte pred tým ako by ste vkladali čepele-nože.
 - Riziko popálenia! Nepoužívajte žiadne horúce potraviny môžu počas procesu vyfrknúť. Nepoužívajte teplejšie potraviny nad 50°C, vždy ich nechajte pred použitím vychladnúť.
 - Pred použitím výrobok skontrolujte či kryt správne dolieha na nádrž.
 - Dajte dole mlynček zo základne keď chcete používať mixer, motor sa môže prehriať.
-
- Prístroj je vybavený bezpečnostným mechanizmom, ktorý automaticky vypne zariadenie pri prehriatí. Ak sa zariadenie automaticky vypne počas prevádzky, nastavte časovač do polohy 0 a odpojte napájací kábel zo zásuvky. Nechajte prístroj úplne vychladnúť pred znovu pripojením a používaním.

Mixer je vhodný na mixovanie tvrdších potravín ako napr: tvrdý syr, orechy, čokoláda alebo ľad.

Poskladanie:

- Vrchný kryt
 - Kryt
 - Nádrž
 - Gumový krúžok
 - Nože
1. Vyberte si príslušné časti vid' obrázok.
 2. Nože dajte na skrutku.
 3. Dajte gumový krúžok na nože.
 4. Naskrutkujte skrutku na nádrž. Uistite sa či je skrutka daná správne.
 5. Umiestnite zariadenie na suchú a tepelne odolnú, rovnú plochu. Motorovú jednotku trochu pritlačte smerom nadol aby sa prilepila na pracovnú dosku.
 6. Ak je súčasť mlynčeka na mäso namontovaná na agregáte motora, otočte sekciu mlynčeka na mäso v smere hodinových ručičiek a vyberte ju z agregátu motora.
 7. Zasuňte kryt do vstupu mlynčeka a skrutkujte ho proti smere hodinových ručičiek, až kým sa nezastaví.
 8. Ak máte hore na motorovej jednotke mixer otočte ho trochu proti hodinovým ručičkám a dajte dole.
 9. Nádobu nasadte na prívod mixéra a dbajte nato aby bol správne nasadený.
 10. Trocha tlačte nádobu smerom dole oproti smeru hodinových ručičiek.

Návod na použitie:

1. Naplňte nádobu potravinami, ktoré chcete sekať, drtiť alebo mixovať.
2. Umiestnite veko na nádobu a zatlačte na miesto.
3. Umiestnite viečko do veka a skontrolujte, či je uzáver v správnej polohe. Potom otočte viečko na hodinách v smere hodinových ručičiek.
4. Zasuňte zástrčku do vhodnej, stabilnej a dobre vybavenej zásuvky .
5. Zapnite prístroj:
 - Prepínač dajte do poloh ON.
 - K prerušovanej prevádzke zapnite gombík na P ,ale nechajte ruku na spínači, v prípade že ho pustíte prístroj sa vypne. Tento prerušovací program používame pri drtení veľmi tvrdých potravín alebo ľade. Pri používaní väčšieho množstva potravín kludne viackrát stlačte túto fázu.

Pri odstraňovaní viečka môžete bezpečne dávkovať prísady do nádoby počas miešania. Za týmto účelom otočte kryt v opačnom smere ako hodiny.

- Po dokončení mixovania dajte tlačidlo do O – polohy a vytiahnite kábel z elektrickej siete.
- Otočte nádobu v smere hodinových ručičiek a dajte dole z motorovej základne.
- Otvorte nádobu a vylejte vymixovanú zmes.
- Vyčistite všetko príslušenstvo (čistenie a uskladnenie produktu).
- Umiestnite kryt ochranného krytu do agregátu motora. Šípky na kryte a prístroji by mali smerovať jedným smerom a dávať pozor, aby bol kryt správne na svojom mieste. Potom ho otočte v smere hodinových ručičiek, až nadoraz.

Návod na použitie ako mlynček na mäso

POZOR

- Nesnažte sa plniť potraviny silou do nádoby namletie, môže spôsobiť poškodenie spotrebiča .
- Nebezpečenstvo úrazu! Nikdy netlačte mäso rukami alebo inými predmetmi nie na to určenými používajte zatlačadlo k tomu určené.
- Varovanie pred nebezpečenstvom poranenia spôsobeného ostrými čepeľami! Dávajte pozor na nože, aby ste sa neporanili.predišli poškodeniu.
Mlynček na mäso nie je vhodný na mletie mrazených potravín..
- Zložte mixér z motorovej jednotky ak používate mlynček na mäso, môže sa prístroj prehriať alebo poškodiť.

Prístroj je vybavený bezpečnostným mechanizmom, ktorý automaticky vypne zariadenie pri prehriatí. Ak sa zariadenie automaticky vypne počas prevádzky, nastavte časovač do polohy 0 a odpojte napájací kábel zo zásuvky. Nechajte prístroj úplne vychladnúť pred znovu pripojením a používaním.

Zostavenie

- Plniaca nádoba
 - Násypka
 - Mlecia komora
 - Šnekový hriadeľ
 - Nože
 - Mlecí disk
 - Skrutkovací uzáver
- Vyberte hore uvedené príslušenstvo na mletie mäsa.
 - Vložte šnekový hriadeľ do otvoru.
 - Dajte nôž na šnekový hriadeľ a to tak aby ich ostrá strana bola z vonkajšej strany.
 - Vyberte si jeden mlecí disk (jemné, stredné alebo hrubé mletie) a správne ho nasadte. Mlecí disk nesmie vytrčať.
 - Ak chcete použiť plnič na klobásky dajte ho na mlecí disk.
 - Zaskrutkujte svorku na mlynček na mäso.
 - Umiestnite zariadenie na suchú a tepelne odolnú, rovnú plochu. Motorovú jednotku trochu pritlačte smerom nadol aby sa prilepila na pracovnú dosku.
 - Ak máte na motorovej základni daný mixér zložte ho dole a to tak: pootočte mixérom v smere hodinových ručičiek .
 - Mlynček na mäso je na spotrebiči, otočte trochu proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.
 - Vložte mlynček na mäso do agregátu motora. Nabíjacia časť musí byť 90 °. Skrutkujte v proti smeru hodinových ručičiek, až kým nezacvakne. Plniaca časť musí byť vertikálna.

Základné použitie

1. Vložte misku pod mlynček na mäso, kde zhromaždíte zomleté mäso.
2. Zasuňte zástrčku do vhodnej, stabilnej a dobre vybavenej zásuvky
3. Zapnite spotrebič:
 - Pre normálne používanie zapnite ON.
 - K prerušovanej prevádzke zapnite gombík na P, ale nechajte ruku na spínači, v prípade že ho pustíte prístroj sa vypne.
4. Vložte potravinu, ktorú chcete zomlieť do nádrže a zatlačadlo tlačte smerom dole.
5. Po ukončení mletia vypnite prístroj (tlačidlo otočte na O) a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
6. Stlačte tlačidlo spúšte a otočte sekciu mlynčeka na mäso v smere hodinových ručičiek a vyberte ju z motora.
7. Všetko príslušenstvo, ktoré ste používali očistite (viď odsek čistenie)
8. Umiestnite kryt mlynčeka na mäso na miesto a otočte ho proti smere hodinových ručičiek, až kým nezacvakne.

Plnenie klobásy

1. Poskladajte mlynček tak ako je uvedené pri mletí mäsa len pridajte aj nástavec na plnenie klobásy.
2. Zasuňte zástrčku do vhodnej, stabilnej a dobre vybavenej zásuvky
3. Črievko natiahnite na nástavec.
4. Vložte mäso, ktoré chcete zomlieť do nádrže a pomocou zatlačadla ho tlačte smerom dole.
5. Pri plnení mäsa do črievka v určitých vzdialenostiach zatočte črievkom aby ste mali formované klobásy. Dbajte aby ste črievko nepreplnili.
6. Po dokončení vypnite prístroj, vytiahnite kábel zo zásuvky a očistite ho (viď odsek čistenie a uskladnenie).

Použitie príslušenstva Kebbe

Kebbe je jedlo pochádzajúce z blízkeho východu. Sú to taštičky z Bulguru pšeničnej múky z mletým mäsom a plnené jahňacím alebo baraním mäsom. Tu nájdete recept na jeho prípravu.

Vonnkajšia vrstva

500g jahňacieho alebo baranieho mäsa nakrájané na prúžky

500g pšeničného Bulguru, umytý a ocedený

1 malá cibuľa, jemne nakrájaná

Dôležité:

Pšeničný Bulgur použite hneď po ocedení. Ak ho necháte vysušiť, môže zvýšiť zaťaženie na mlynček na mäso, čo môže mať za následok jeho poškodenie!

1. Poskladajte mlynček tak ako je uvedené v návode len použite aj nástavec na plnenie kebbe použite mlecí disk na jemné mletie.
2. Vložte jeden prúžok mäsa, ktorý chcete zomlieť.
3. Zasuňte zástrčku do vhodnej, stabilnej a dobre vybavenej zásuvky
4. Vkladajte striedavo mäso a pšeničnú múku.
5. Premiešajte mäso a pšeničnú múku v jednej mise.
6. Mäso a pšeničnú múku premelte dvakrát.
7. Pridajte cibuľu a premiešajte.

Plnka:

Zloženie:

400g jahňacie alebo baranie mäso, nakrájané na prúžky
1 polievková lyžica oleja
2 stredne veľká cibuľa na jemno pokrúpaná
1 polievková lyžica hladkej múky
Soľ, čierne korenie

Predpríprava:

1. Pomocou jemného disku pomelte jahňacie mäso
2. Usmažte cibuľu do zlatohneda.
3. Pridajte k cibuli mäso a opečte.
4. Pridajte ostatné ingrediencie a duste ešte 2 minuty.
5. Odstráňte prebytočný tuk a nechajte zmes vychladnúť.

Kebbe príprava

1. Pripojte príslušenstvo na výrobu Kebbe.
2. Poskladajte prístroj podľa návodu. Namiesto nožov a disku nasadte príslušenstvo Kebbe. **Príslušenstvo na Kebbe musí správne priliehať.**
3. Položte misku pod mlynček.
4. Zasuňte zástrčku do vhodnej, stabilnej a dobre vybavenej zásuvky
5. Pripravenú zmes Bulguru a mäsa vkladajte do mlynčeka a pomocou zatláčadla ho tlačte, Cesto, ktoré vám bude vychádzať cez otvor pridržujte rukou a ukladajte na tácku.
6. Keď sme celú zmes pomleli vypneme prístroj a vytiahneme zo zásuvky.
7. Rúričky nakrájajte na dĺžku 8 cm.
8. Uzatvorte trubicu stlačením jedného konca, Vtlačte trochu plnky (nie príliš veľa) do druhého konca potom ho uzatvorte. Nedávajte príliš veľa plnky môže sa počas pečenia natrhnuť.
9. Vložte naplnenú taštičku do horúceho oleja a pečte do zlatohneda.
10. Všetko príslušenstvo očistite.



Čistenie a uskladnenie

Pozor!

- Pred každým čistením vytiahnite kábel za zástrčky.
- Prístroj, napájací kábel a zástrčku nikdy neponárajte do vody. Nikdy nekladte zariadenie do umývačky riadu
- Prístroj treba vyčistiť po každom použití a udržiavať v čistote, aby sa zabránilo rastu mikroorganizmov
- Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky. Tie môžu poškodiť povrch. Nepoužívajte kovové predmety.

-
1. Presvedčte sa či prístroj nie je pod elektrickým prúdom.
 2. Vyberte všetko príslušenstvo z prístroja.
 3. Všetko použité príslušenstvo očistite teplou, čistou vodou z jemným čistiacim prostriedkom. Všetko príslušenstvo okrem: motorovej základne, mlynčeka, šnekového hriadeľa, úchytiak a nádoby kam vkladáte mäso je vhodné umývať aj v umývačke riadu.
 4. Motorovú jednotku utrite jemnou vlhkou handričkou.
 5. Po vyčistení skladujte prístroj na čistom, suchom mieste, chráňte ho pred slnkom uložte ho mimo dosahu detí a zvierat.

Riešenie problémov

V prípade, že výrobok nefunguje správne, najprv skontrolujte či ste schopní sami vyriešiť problém.

Nepokúšajte sa pokazený prístroj sami opravovať!

Problém	Možné príčiny/riešenia
Zariadenie nefunguje	<ul style="list-style-type: none">• Zástrčka je dobre zapojená do zásuvky?• Chybná zásuvka? Skúste použiť inú zásuvku• Skontrolujte sieťovú poistku. • Je kryt zariadenia nepoužitý v prístroji? Ak nepoužívate mlynček na mäso alebo mixér, kryt musí byť v prístroji.
Prístroj sa sám vypína počas prevádzky.	<ul style="list-style-type: none">• Zariadenie je preťažené. Zariadenie sa automaticky vypne, keď je preťažené ochranným systémom. V takom prípade nastavte tlačidlo na 0, odpojte spotrebič a nechajte spotrebič odpočívať cca. 10 minút chladí sa. Zariadenie potom môžete znova použiť.

Technické údaje

Modell: GBE-216
Číslo položky: Z 09899
Napájanie: 220-240 V ~ 50/60Hz
Výkon: 450W
Bezpečnostná trieda: II
Objem nádrže: 1,5l



Likvidácia



Obal je recyklovateľný. Prosím, odstráňte obal ekologicky šetrným spôsobom, a uložte do zberne triedeného odpadu.



Zariadenie likvidujte šetrným spôsobom k životnému prostrediu. Nelikvidujte s komunálnym odpadom. Použitú elektroniku uložte na zbernom mieste pre recykláciu. Ďalšie informácie môžete získať od miestnej samosprávy. Všetky práva vyhradené.

Všetky práva vyhradené.

	<p>Distribútor:</p>  <p>MediaShopGroup MediaShop GmbH 930 07, Medved'ov, Post Box 17, Tel.: 421 220 990 800 www.mediashopsk.eu</p>
---	---